

177_Lettres de Henry Hallam à François Guizot : 1827-1855

Auteurs : Hallam, Henry (1777-1859)



Présentation de la collection

President and Fellows of Harvard College

La première lettre du corpus est du 3 septembre 1827. Lorsque les deux volumes de l'*Histoire de la révolution d'Angleterre* paraissent en 1826 et 1827, en juin le grand historien et publiciste Henry Hallam salue l'ouvrage de Guizot dans la préface de *The Constitutional History of England* :

" [...] I cannot refrain from bearing testimony to the work of a distinguished foreigner, M. Guizot, *Histoire de la Révolution d'Angleterre, depuis l'Avenement de Charles I. jusqu'à la Chute de Jacques II.*, the first volume of which was published in 1826. The extensive knowledge of M. Guizot, and his remarkable impartiality, have already been displayed in his collection of memoirs illustrating

that part of English history; and I am much disposed to believe that if the rest of his present undertaking shall be completed in as satisfactory a manner as the first volume, he will be entitled to the preference above any one, perhaps, of our native writers, as a guide through the great period of the seventeenth century."

[H. Hallam (1827), *Constitutional History of England*, Vol 1, p. 3]

Dans sa lettre à Guizot de 1827, Hallam cite un passage des *Lettres philosophiques de Voltaire*, "Lettre Sur M. Pope et quelques autres poètes fameux" : "Quand un Français et un Anglais pensent de même, il faut bien qu'ils aient raison."

Les liens intellectuels entre Guizot et Hallam, se serrent encore avec la traduction en français et la présentation de l'ouvrage du publiciste anglais, publié en 1838.

Leur amitié se fonde définitivement lors de l'ambassade de Guizot à Londres deux ans plus tard. Enfin, en 1848, lors de son exil en Angleterre, Hallam fait partie des amis proches de Guizot. Lorsqu'il décrit à Dorothee ses activités en Angleterre, Hallam apparaît très fréquemment pour des visites, des dîners. (Voir les lettres à Dorothee de Lieven de [1848](#) et de [1849](#)) Ainsi, dans leur correspondance les deux sujets essentiels sont leur recherche historique et leur famille. Et cela s'accroît dans les lettres à partir de 1849.

La politique anglaise et européenne est aussi un objet de leur analyse dans leur correspondance. Dans une lettre du 7 novembre 1853 à Dorothee de Lieven, Guizot transcrit une partie de l'analyse de son ami Hallam :

" Encore une lettre d'Angleterre, de mon ami Hallam. En voici deux phrases, très sensés : - The worst that could now happen would be a decisive advantage in the fields obtained by the Turks. - There is an apparent spirit in this country very much opposed to the temporizing policy of our friend Lord Aberdeen ; but I do not believe, it lies deep, through the press is almost universally in that tone. A good deal of this swing to the refugee and revolutionary party throughout Europe, and I am most anxious for a pacific settlement, in order to defeat their objects."

Voir la [lettre](#)

La dernière lettre du corpus des lettres de Hallam se termine sur le récit de son séjour au Val-Richer écrite de Londres à son retour, en août 1855.

En juin 1862, François Guizot répond à Alice Peel qui regrette qu'il ne soit pas venu à Londres en évoquant la disparition de ses trois amis anglais Lord Aberdeen en 1860 et Henry Hallam et Thomas Macaulay en 1859 :

" Ne me reprochez pas de ne pas être allé à Londres ce printemps. J'aurais été charmé de vous y voir ; mais je n'y aurais retrouvé ni lord Aberdeen, ni lord Macaulay, ni Hallam, mes plus intimes amis. [...] Je n'ai pas voulu aller sentir de près de tels vides. Il me faut beaucoup de temps pour m'accoutumer un peu à la perte de ceux que j'ai aimés ; et à vrai dire, je ne m'y accoutume pas du tout. "

« Lettres à lady Alice Peel », dans *La Revue de France*, vol. 3, 1925, pp. 417-444 et 671-705, p. 688.

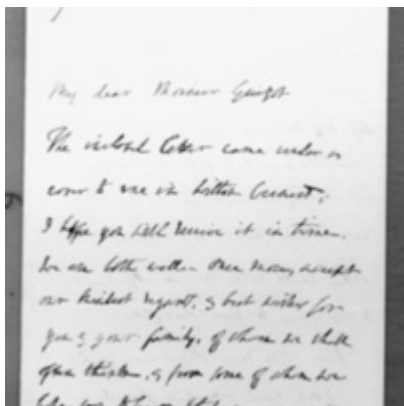
Marie Dupond
08_2024

Les documents de la collection

24 notices dans cette collection

En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

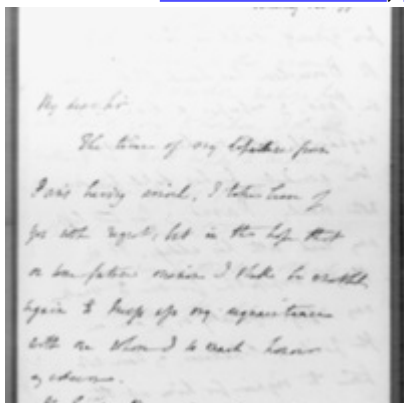
Les 10 premiers documents de la collection :



[Burton, le 17 juillet 1849, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

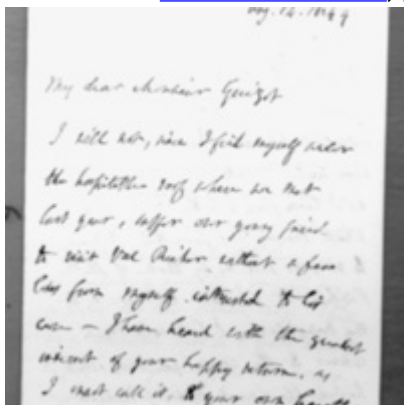
Mots-clés : [Amis et relations](#), [Famille Guizot](#), [France \(1848-1852, 2e République\)](#)



[Hotel Bastiani, le 31 octobre \[1827\], Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

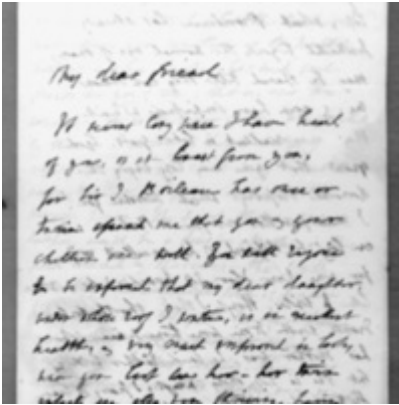
Mots-clés : [Amis et relations](#), [France \(1814-1830, Restauration\)](#), [histoire](#)



[Kessington, le 14 août 1849, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

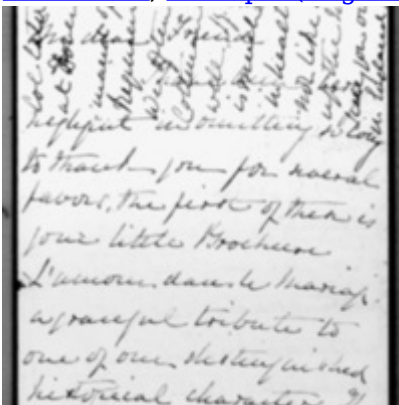
Mots-clés : [Enfants \(Guizot\)](#), [Exil](#), [France \(1848-1852, 2e République\)](#), [Politique \(France\)](#), [Réception \(Guizot\)](#)



[Le 4 novembre 1853, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

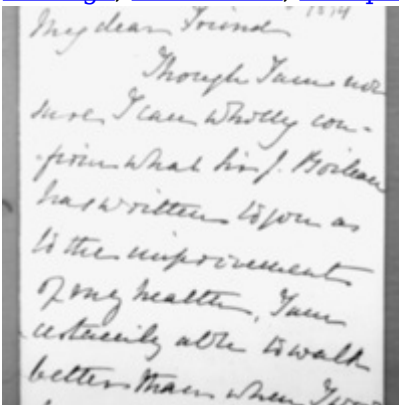
Mots-clés : [Affaire d'Orient](#), [France \(1852-1870, Second Empire\)](#), [histoire](#), [Littérature](#), [Politique \(Angleterre\)](#), [Politique \(Turquie\)](#)



[Londres, 7 juin 1855, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

Mots-clés : [Amis et relations](#), [France \(1848-1852, 2e République\)](#), [histoire](#), [Mariage](#), [Publication](#), [Réception \(Guizot\)](#)



[Londres, le 4 juillet 1854, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

Mots-clés : [Amis et relations](#), [Conditions matérielles de la correspondance](#), [Enfants \(Guizot\)](#), [France \(1852-1870, Second Empire\)](#), [Histoire \(Angleterre\)](#), [Politique \(Russie\)](#), [Traduction](#)

London
May 4 1831

Dear Sir

I send myself of the opportunity afforded me of
to show to those of the Académie Française, who have
I would like to have of the Académie Française, who have
kind of edition of French grammar, which I wish to
to you, as you will find me to all
the of French grammar, which I wish to
I wish to send you some books to read
in the volume of French Grammar, which I wish to
I wish to send you some books to read
I wish to send you some books to read
I wish to send you some books to read
I wish to send you some books to read

[Londres, le 4 mai 1831, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

Mots-clés : [Amis et relations](#), [Conditions matérielles de la correspondance](#), [France \(1814-1830, Restauration\)](#), [histoire](#), [Portrait \(Guizot\)](#), [Presse](#), [Publication](#), [Réception \(Guizot\)](#)

Paris
Jan 16 1843

My dear Sir

I trust that you will not
think your attention, if I mention
to you to your collection the name
of the Abbé Breyer, to whom
I am indebted for translations of
my works into French, & who
has been a valuable coadjutor

[Londres, le 16 janvier 1843, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

Mots-clés : [Amis et relations](#), [Diplomatie](#), [France \(1830-1848, Monarchie de Juillet\)](#), [Portrait](#), [Recommandation](#), [Lettre de](#), [Traduction](#)

London July 22 1839

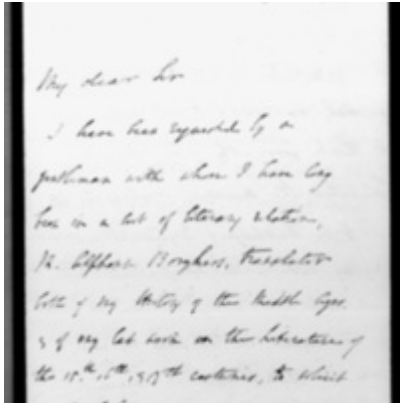
Dear Sir

I have been lately indebted to you
for sending me acquainted with
Mr Richard of Boston, for which
I ought to show you my best
thanks. But perhaps it is in my
power to make a better return of
studying with pleasure of your approach

[Londres, le 22 juillet 1839, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

Mots-clés : [Académie des sciences morales et politiques](#), [Amis et relations](#), [France \(1830-1848, Monarchie de Juillet\)](#), [Institut de France \(Paris\)](#)



[Londres, le 27 avril 1842, Henry Hallam à François Guizot](#)

Hallam, Henry (1777-1859)

Mots-clés : [Amis et relations](#), [France \(1830-1848, Monarchie de Juillet\)](#), [histoire](#), [Littérature](#), [Traduction](#)

Tous les documents : [Consulter](#)

Fiche descriptive de la collection

Auteur Hallam, Henry (1777-1859)

Date(s)

- 1827-09-03
- 1855-08-26

Mots-clés

- Amis et relations
- Famille Guizot
- Femme (maternité)
- France (1814-1830, Restauration)
- France (1830-1848, Monarchie de Juillet)
- France (1848-1852, 2e République)
- France (1852-1870, Second Empire)
- Histoire (Angleterre)
- Politique (Analyse)
- Travail intellectuel

Genre Correspondance

Langue Anglais

Source 42 AP 177

Mentions légales Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0.

Collection créée par [Marie Dupond](#) Collection créée le 03/08/2024 Dernière modification le 25/08/2024